

Déclaration de confidentialité

Table des matières

1. Champ d'application de la déclaration de confidentialité	2
2. Traitement des données à caractère personnel	2
2.1. En visitant notre site Internet	2
2.2. Traitement de données à caractère personnel autre	3
3. Transfert de données vers un pays tiers	4
4. Témoins de connexion dits « cookies »	4
5. Outils d'analyse	4
6. Réseaux sociaux et Newsletter	
6.1. X (anciennement Twitter)	5
6.2. LinkedIn	5
6.3. Google Maps	5
6.4. 6Newsletter	5
7. Vos droits	6
8. Droit d'opposition	7
9. Sécurité des données	7
10. Période de conservation	7
11. Coordonnées	8
12. Actualisation et modification de la présent déclaration de confidentialité	8

1. Champ d'application de la déclaration de confidentialité

La présente déclaration disponible sous : <https://terraxis.ch> & <https://affiliation.terraxis.ch/fr/registration> prévaut pour le site internet de Terraxis

La Loi fédérale sur la protection des données (LPD) ainsi que l'Ordonnance sur la protection des données (OLPD) s'appliquent. Chaque fois que le Règlement général de l'Union Européenne sur la protection des données (RGPD) sera applicable, cela sera indiqué de manière spécifique.

2. Traitement des données à caractère personnel

2.1 Visite du site de Terraxis SA

En vous rendant sur <https://terraxis.ch> & <https://affiliation.terraxis.ch/fr/registration>, certaines informations seront sauvegardées temporairement sur notre serveur. Ce sont des informations que le navigateur de votre terminal envoie automatiquement, il s'agit de :

- Adresse IP de l'appareil appelant
- Date et heure de la visite
- URL de la page visitée
- URL de référence du site web utilisé
- Navigateur et autres informations relatives aux appareils utilisés

Nous traitons nous-mêmes les données mentionnées dans les buts suivants :

- Traitements opérés sur le fondement de l'intérêt légitime :
 - Mise en connexion du site Internet
 - Utilisation de notre site Internet
 - Sécurité et stabilité de notre système
 - Contrôle et prévention de fraudes
- Traitements opérés sur le fondement légal de nos obligations contractuelles :
 - Facturation
 - Service après-vente
- Traitements opérés sur le fondement légal de votre consentement :
 - Prospections commerciales
- Traitements opérés sur le fondement de l'intérêt légitime.

La base juridique du traitement des données se trouve à l'art. 6, al. 1, let. f RGPD. Les intérêts légitimes de TERRAXIS sont les suivants :

- Gagner en efficacité dans la fourniture de nos services
- Proposer des services aux utilisateurs pour répondre à leurs demandes et les informer notamment de l'existence de, problème technique, question/réclamation sur l'utilisation d'un outil, question générale

- Déterminer les types d'utilisateurs pour les nouveaux services
- Avec le consentement des utilisateurs, utilisation des données, utilisation des données pour leur fournir des informations à propos des services notamment en ce qui concerne la communication marketing, les campagnes publicitaires, étant précisé qu'en ce qui concerne les campagnes, les utilisateurs ont la possibilité de s'opposer à cette utilisation
- Avec leur consentement, utilisation des données pour analyser les préférences et habitudes des utilisateurs
- Anticipation des besoins sur la base des habitudes des utilisateurs
- Protéger nos actifs et notre personnel
- Assurer la sécurité de nos systèmes d'information
- Diffusion d'informations par le biais de newsletters avec une possibilité offerte de se désinscrire.

Dans le cadre de l'exécution du contrat de mandat réalisé avec Terraxis, le traitement des données se fait à votre demande et peut être exigé selon l'art. 6, al. 1, let. b RGPD pour les finalités inhérentes à l'exécution du contrat et à titre de mesures précontractuelles.

Le consentement au traitement de vos données est réalisé selon les principes posés par l'art. 6, al. 1, let. a RGPD ; l'art 6 al 6 et al 7 de la nLPD. Ce traitement se fait sur les bases légales suivantes, nLPD [nLPD ; FF 2020] et RGPD [Règlement Général sur la Protection des Données].

2.2 Traitement de données à caractère personnel (autre)

Description des données traitées :

- Nom de société
- Adresse
- Nom de la personne de contact
- Prénom
- Téléphone
- Adresse email.

Finalité du traitement des données à caractère personnel :

- Utilisation dans le cadre de prestation de services indépendants de médiation, arbitrage, conseil et formation aux entreprises des secteurs de la finance et du négoce de matières premières. Terraxis SA est un organe de médiation pour les prestataires de services financiers.
- Le traitement se justifie pour des raisons :
 - de facturation
 - de comptabilisation
 - création d'un mail de confirmation d'achat
 - d'inclusion d'une copie d'un achat du backoffice
 - d'envoi de newsletters

- de transmission une fois par an de la liste des sociétés affiliées aux autorités suisse compétentes conformément à l'article 83 de la Loi Sur les Services Financiers dite LsFin suivant déclarant que :
« *L'organe de médiation fournit aux autorités de surveillance compétentes et à l'organe d'enregistrement des informations sur les prestataires de services financiers qui lui sont affiliés et sur ceux dont il a refusé l'admission ou qu'il a exclus.* »
- d'utilisation des données clients dans le but de réaliser un rapport d'activité synthétisant de manière confidentielle les activités de l'organe de médiation qui les concernent
- de comptabilité des revenus d'affiliation.

3. Transfert de données vers un pays tiers

Aucun transfert de vos données personnelles à des pays tiers, pour d'autres buts que ceux mentionnés, n'aura lieu.

4. Témoins de connexion dits « cookies »

Nous n'utilisons pas des cookies sur notre site. Nous fonctionnons en mode local storage.

5. Outils d'analyse

Google Analytics

Notre site web utilise le service d'analyse web Google Analytics de Google Inc., USA. Google Analytics utilise différents cookies (cf. ci-après). Ces derniers permettent d'analyser l'utilisation du contenu de notre site web, y compris l'analyse des adresses IP via Google aux Etats-Unis. Nous indiquons, sur cette page, que Google Analytics apparaît sous «**gat. anonymizelp()**» afin de garantir une saisie anonymisée des adresses IP (IP Masking). Si l'anonymisation est activée, Google abrège les adresses IP au sein des États membres de l'Union européenne ou d'autres États membres de l'Accord sur l'espace économique européen, évitant ainsi que l'on remonte jusqu'à votre identité. Le but et la portée de la collecte d'informations, le traitement ultérieur et l'utilisation des données par Google Analytics, les droits qui en découlent et les options de paramétrage pour protéger votre sphère privée sont décrits plus en détail dans les consignes de protection des données de Google Analytics sous <https://support.google.com/analytics/answer/7318509?hl=en>

www.google.com/intl/de/analytics/privacyoverview.html.

La saisie des données recueillies par le biais de cookies et par l'utilisation des données relatives à la fréquentation du site web (y compris votre adresse IP) ainsi que le traitement de ces données par Google peuvent être évités grâce au plugin de navigation suivant : tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de.

6. Réseaux sociaux et Newsletters

6.1 X (anciennement Twitter)

Notre site web intègre également des plugins du réseau social X Inc. Les plugins X (bouton «X») sont reconnaissables à leur logo X et à la case «X». Lorsque vous consultez une page de notre site web contenant un tel plugin, une connexion directe entre votre navigateur et le serveur X est alors établie. X obtient ainsi l'information que vous avez visité notre page par le biais de votre adresse IP. Lorsque vous cliquez sur la case «X» alors que vous êtes connecté à votre compte X, vous pouvez lier les contenus de nos pages sur votre profil X. De la sorte, X peut attribuer la visite de nos pages à votre compte d'utilisateur.

Nous vous rendons attentifs au fait que, en tant que fournisseur des pages, nous n'avons pas connaissance du contenu des données transmises ainsi que de leur utilisation par X. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet à l'adresse suivante : <http://twitter.com/privacy>.

6.2 LinkedIn

Notre site web intègre également des plugins du réseau social LinkedIn Corporation, USA. Les plugins LinkedIn (bouton « LinkedIn Recommended ») sont reconnaissables à leur logo LinkedIn. Lorsque vous consultez une page de notre site web contenant un tel plugin, une connexion directe entre votre navigateur et le serveur LinkedIn est alors établie. LinkedIn obtient ainsi l'information que vous avez visité notre page par le biais de votre adresse IP. Lorsque vous cliquez sur la case « LinkedIn » alors que vous êtes connecté à votre compte LinkedIn, vous pouvez lier les contenus de nos pages sur votre profil LinkedIn. De la sorte, LinkedIn peut attribuer la visite de nos pages à votre compte d'utilisateur.

Nous vous rendons attentifs au fait que, en tant que fournisseur des pages, nous n'avons pas connaissance du contenu des données transmises ainsi que de leur utilisation par LinkedIn. Vous trouverez de plus amples informations à l'adresse suivante : <https://www.linkedin.com/legal/privacy-policy>

6.3 Google Maps

Notre site web fait appel aux services de Google Maps (par exemple In-screen ou via interface/API). Google LLC, USA, est susceptible de traiter les informations relatives à votre lieu de résidence effectif. À des fins de localisation, Google utilise différentes technologies telles que les adresses IP, GPS et d'autres capteurs qui, par exemple, peuvent fournir des informations sur des appareils environnants, des accès WLAN ou encore des tours de téléphonie mobile.

Le but et la portée de la collecte d'informations, le traitement ultérieur et l'utilisation des données par Google, les droits qui en découlent et les options de paramétrage pour protéger votre sphère privée sont décrits plus en détail dans les consignes de protection des données de Google sous <https://policies.google.com/privacy?hl=de&gl=de>.

6.4 Newsletter

En vous inscrivant à notre newsletter et en confirmant la réception de celle-ci (Double Opt-in), les données personnelles suivantes sont traitées : nom, prénom, adresse courriel. Ces données sont traitées dans le but d'authentifier les souscripteurs de la newsletter dès leur l'inscription, de leur faire parvenir celle-ci et ensuite de constater si et quand des articles ont été lus.

Les données que vous avez fournies en vue d'obtenir la newsletter seront traitées par <https://mailmeteor.com/>. Le traitement de ces données se fait exclusivement sur la base de votre consentement. Vous pouvez en tout temps retirer votre consentement en cliquant sur le lien « se désabonner » de la newsletter. Les données déjà traitées avant votre révocation ne sont toutefois pas effacées. Lorsque nous envoyons les newsletters en recourant à Mailmeteor, nous pouvons nous rendre compte si une newsletter a été ouverte et sur quels liens l'utilisateur a cliqué. Mailmeteor nous permet de répartir les destinataires en diverses catégories. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet sous : URL <https://support.mailmeteor.com/help/privacy>. Si vous refusez toute analyse, il faut alors vous désabonner de la newsletter.

7. Vos droits

- La personne concernée a le droit d'obtenir du responsable du traitement la confirmation que des données à caractère personnel la concernant sont ou ne sont pas traitées et, lorsqu'elles le sont, l'accès aux dites données à caractère personnel, les finalités du traitement, les catégories de données à caractère personnel concernées, les destinataires ou catégories de destinataires auxquels les données à caractère personnel ont été ou seront communiquées, en particulier les destinataires qui sont établis dans des pays tiers ou les organisations internationales, lorsque cela est possible, la durée de conservation des données à caractère personnel envisagée ou, lorsque ce n'est pas possible, les critères utilisés pour déterminer cette durée, s'il existe un droit de demander au responsable du traitement la rectification ou l'effacement de données à caractère personnel, une limitation du traitement des données à caractère personnel relatives à la personne concernée ou le droit de s'opposer à ce traitement, le droit d'introduire une réclamation auprès d'une autorité de contrôle lorsque les données à caractère personnel ne sont pas collectées auprès de la personne concernée, toute information disponible quant à leur source, s'il existe une prise de décision automatisée, y compris un profilage, des informations utiles concernant la logique sous-jacente ainsi que l'importance et les conséquences prévues de ce traitement pour la personne concernée (art. 15 RGPD).
- La personne concernée a le droit d'obtenir du responsable du traitement, dans les meilleurs délais, la rectification des données à caractère personnel la concernant qui sont inexactes. Compte tenu des finalités du traitement, la personne concernée a le droit d'obtenir que les données à caractère personnel incomplètes soient complétées, y compris en fournissant une déclaration complémentaire (art. 16 RGPD et art 15 al 1 LPD ; 32 al 1 et al 4 ; 41 al 2 let a nLPD)).
- La personne concernée a le droit d'obtenir du responsable du traitement l'effacement, dans les meilleurs délais, de données à caractère personnel la concernant et le responsable du traitement a l'obligation d'effacer ces données à caractère personnel dans les meilleurs délais, lorsque l'un des motifs suivants s'applique: les données à caractère personnel ne sont plus nécessaires au regard des finalités pour lesquelles elles ont été collectées ou traitées d'une autre manière; la personne concernée retire le consentement sur lequel est fondé le traitement et il n'existe pas d'autre fondement juridique au traitement; la personne concernée s'oppose au traitement en vertu de l'article 21, paragraphe 1, et il n'existe pas de motif légitime impérieux pour le traitement (art. 17 RGPD et art 15 al 1 LPD ; 32 al 2 let c nLPD).

- La personne concernée a le droit d'obtenir du responsable du traitement la limitation du traitement lorsque l'un des éléments suivants s'applique: l'exactitude des données à caractère personnel est contestée par la personne concernée, pendant une durée permettant au responsable du traitement de vérifier l'exactitude des données à caractère personnel; le traitement est illicite et la personne concernée s'oppose à leur effacement et exige à la place la limitation de leur utilisation; le responsable du traitement n'a plus besoin des données à caractère personnel aux fins du traitement mais celles-ci sont encore nécessaires à la personne concernée pour la constatation, l'exercice ou la défense de droits en justice; la personne concernée s'est opposée au traitement en vertu de l'article 21, paragraphe 1, pendant la vérification portant sur le point de savoir si les motifs légitimes poursuivis par le responsable du traitement prévalent sur ceux de la personne concernée (art. 18 RGPD).
- Les personnes concernées ont le droit de recevoir les données à caractère personnel les concernant qu'elles ont fournies à un responsable du traitement, dans un format structuré, couramment utilisé et lisible par machine (art. 20 RGPD et art 28 nLPD et 29 nLPD).
- La personne concernée a le droit de retirer son consentement à tout moment. Le retrait du consentement ne compromet pas la licéité du traitement fondé sur le consentement effectué avant ce retrait. La personne concernée en est informée avant de donner son consentement. Il est aussi simple de retirer que de donner son consentement (art. 7, al. 3 RGPD).
- Droit d'introduire une réclamation auprès d'une autorité de contrôle (art. 77 RGPD et art. 49 al 3 nLPD).

8. Droit d'opposition

Dans la mesure où les données à caractère personnel sont traitées sur la base d'intérêts légitimes tels que définis à l'art. 6, al. 1, let. f RGPD, vous avez le droit, selon l'article 21 RGPD et l'art. 13 al 2 Constitution suisse ; l'art. 15 al 1 LPD et 25 al 3 let a LPD ; 32 al 2 let a. et 41 al 1 let a nLPD, de vous opposer au traitement de vos données à caractère personnel pour autant qu'il y ait des raisons inhérentes à une situation particulière ou que vos données soient utilisées à des fins de prospection. Dans ce dernier cas, vous disposez d'un droit d'opposition général que nous appliquerons sans que vous ayez besoin de justifier d'une situation particulière.

9. Sécurité des données

Nous sécurisons vos données par l'intermédiaire de certificats pour https installé par le biais de **letsencrypt** et livré par **Infomaniak**.

10. Période de conservation

La durée de conservation de vos données à caractère personnel varie en fonction de la finalité de leurs collectes :

- Les données client (identité, coordonnées électroniques, historique d'utilisation des services) sont conservées 3 ans à compter de la fin de la relation commerciale,
- Les données relatives à la gestion de votre compte sont conservées pour une durée de 5 ans à compter de sa suppression, et, ce exclusivement à des fins de preuve,
- Les documents et pièces comptables sont conservés 10 ans à titre de preuve comptable,

- Les données relatives aux transactions effectuées et moyens de paiement utilisés pour une durée de 1 an à compter de la date d'émission de la facture ou du paiement,
- Les données susceptibles de faire l'objet d'une réquisition judiciaire (données de connexion, identité, coordonnées de contact) seront conservées 12 mois à compter de leur collecte.

Dès que les données personnelles ne seront plus nécessaires aux objectifs mentionnés ci-dessus, elles seront supprimées. En supplément à ces dispositions, s'appliquent les durées de prescriptions définies par la réglementation commerciale, civile ou fiscale dont l'évolution est indépendante de notre volonté.

11. Coordonnées

La présente déclaration de confidentialité vaut pour le traitement des données par :

Responsable du traitement	Monsieur Jérémie Girod Rue de la Tour de l'Île 1 CH-1204 Genève - Suisse jgirod@terraxis.ch Téléphone 022 732 61 19
Autorité de contrôle (Suisse)	Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence, PFPDT Feldeggweg 1 CH-3003 Berne - Suisse https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/de/home.html

12. Actualisation et modification de la présent déclaration de confidentialité

Nous pouvons modifier ou adapter en tout temps la présente déclaration. La version actuelle peut être consultée sous [<https://terraxis.ch/docs/Declaration-de-confidentialite-FR.pdf>].

1^{er} septembre 2023, version 2023/1